

Akupressur-Set

00040



DE Hinweise zum Gebrauch
EN Instructions for Use
FR Consignes d'utilisation
NL Aanwijzingen voor gebruik

DE Hinweise zum Gebrauch

Liebe Kundin, lieber Kunde, wir freuen uns, dass du dich für das MAXXMEE Akupressur-Set entschieden hast. Nach einem anstrengenden Tag nach Hause kommen, sich zurücklehnen und eine stimulierende Massage erleben! Durch den sanften Druck deines eigenen Körpergewichts können unterschiedliche Körperpartien stimuliert und entspannt werden. Sogar ein leichter Wärmeeffekt kann sich nach längerem Liegen auf der Akupressur-Matte bzw. dem Akupressur-Kissen einstellen – herrlich wohltuend bei Stress, Verspannungen & Co. Lies vor dem ersten Gebrauch des Produktes diese Hinweise zum Gebrauch sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie sind ein Bestandteil des Produktes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in diesen Hinweisen zum Gebrauch nicht beachtet werden.

Solltest du Fragen zum Produkt haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice

Wir wünschen dir viel Freude an deinem MAXXMEE Akupressur-Set.

Lieferumfang

- 1 x Matte (66x41x2 cm)
- 1 x Kopfkissen (ca. 36,5x13,5x9,5 cm)
- 1 x Tragetasche
- 1 x Hinweise zum Gebrauch

Das Produkt auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren. Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Produkt abnehmen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist zur Akupressur-Massage des Körpers bestimmt und dient der Entspannung. Es ist nicht für therapeutische Zwecke konzipiert und kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung. Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt konsultieren.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur für den angegebenen Zweck nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Säuglinge sowie schlafende oder bewusstlose Personen dürfen **nicht** auf das Produkt gelegt werden.
- **Das Produkt nur verwenden, wenn keine physischen Krankheiten oder Gebrechen vorliegen!** Bei Unsicherheit, ob es benutzt werden darf, Rücksprache mit einem Arzt halten.
- Nicht in der Nähe bzw. auf Verletzungen, Schwellungen, Hautreizungen, entzündeten Hautpartien, Warzen, Pilzinfektionen, krankhaften Hautveränderungen oder gefühllosen Körperstellen benutzen.
- Das Produkt vor Feuer schützen und nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es sichtbare Schäden aufweist.

Benutzung

Die Matte ausrollen, das Kopfkissen daneben legen und wahlweise auf der Matte liegen, stehen oder sitzen. Durch den Druck des eigenen Körpergewichts sorgen die Noppen mit je 27 Druckspitzen für einen Akupressur-Effekt. Abhängig von der eignen Empfindlichkeit kann man anfangs dünnen Stoff zwischen die Haut und die Noppen legen oder ein T-Shirt tragen. Nach einiger Zeit kann dies weggelassen werden, damit die Haut direkten Kontakt mit den Noppen hat und der Akupressur-Effekt verstärkt wird. Die Behandlungshäufigkeit und -dauer kann jeder selbst bestimmen. Wir empfehlen eine Behandlungsdauer von 15 bis 45 Minuten je Körperpartie.

Pflege und Aufbewahrung

- Die Bezüge von der Matte und dem Kopfkissen abnehmen. Die Bezüge und die Tragetasche auf links drehen und separat oder mit gleichen Farben gemäß der Angaben auf dem Waschetikett waschen. Keine Weichspüler verwenden! An der Luft trocknen lassen.
- Für Tiere unzugänglich an einem vor direkter Sonne geschützten, trockenen Ort aufbewahren.

Symbole

- | | | | |
|--|-------------------------|--|----------------------------|
| | Schonwaschgang bei 30°C | | nicht im Trockner trocknen |
| | Buntwäsche bei 30°C | | nicht bügeln |
| | nicht bleichen | | nicht chemisch reinigen |

Entsorgung

- Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Auch das Produkt umweltgerecht entsorgen.

Alle Rechte vorbehalten.

EN Instructions for Use

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the MAXXMEE acupressure set. After a strenuous day, you can come home, sit back and enjoy a stimulating massage! The gentle pressure of your own body weight allows different parts of the body to be stimulated and relaxed. You may even feel a slight warming effect after lying down on the acupressure mat or acupressure pillow for a little while – this will really soothe any stress or tension you may have.

Before using the product for the first time, please read through these instructions for use carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the product. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions for use is not complied with.

If you have any questions about the product, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your MAXXMEE acupressure set.

Items Supplied

- 1 x mat (66x41x2 cm)
- 1 x pillow (approx. 36.5x13.5x9.5 cm)
- 1 x carrying bag
- 1 x instructions for use

Check the product for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the product.

Intended Use

- This product is intended to be used for giving an acupressure massage to the body and for relaxation. It is not designed for therapeutic purposes and is not a substitute for medically required treatment. If complaints persist, consult a doctor.
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the product only for the specified purpose. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

Safety Notices

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation.
- Infants and people who are sleeping or unconscious must **not** be placed on the product.
- **Only use the product if you have no physical illnesses or ailments!** If you are unsure whether it may be used, consult a doctor.
- Do not use near to or on injuries, swelling, skin irritations, infected skin, warts, fungal infections, abnormal changes in the skin or body parts with no feeling.
- Protect the product from fire and do not expose it for a prolonged period to direct sunlight, moisture or wet conditions.
- Do not use the product if it has visible signs of damage.

Use

Unroll the mat, place the pillow next to it and optionally lie, stand or sit on the mat. Thanks to the pressure of your own body weight, the nubs, each with 27 pressure spikes, deliver an acupressure effect.

Depending on how sensitive you are, you can initially place thin fabric between the skin and the nubs or wear a T-shirt. After a little while, this can be dispensed with so that the skin is in direct contact with the nubs and the acupressure effect is boosted.

Each person can determine the frequency and length of treatment for themselves. We recommend a treatment time of from 15 to 45 minutes for each section of the body.

Care and Storage

- Take the covers off the mat and the pillow. Turn the covers and the carrying bag inside out and wash them separately or with the same colours in accordance with the instructions on the washing label. Do not use any fabric softener! Allow them to dry in the air.
- Store in a dry place that is protected from direct sunlight and is out of the reach of animals.

Symbols

- | | | | |
|--|-----------------------|--|------------------------------|
| | Delicate wash at 30°C | | Do not dry in a tumble dryer |
| | Coloured wash at 30°C | | Do not iron |
| | Do not bleach | | Do not dry-clean |

Disposal

- Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled. The product should also be disposed of in an environmentally friendly way.

All rights reserved.

FR Consignes d'utilisation

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition du set d'acupression MAXXMEE. Après une journée harassante, rien ne vaut de se retrouver à la maison pour se relaxer en profitant d'un massage stimulant ! Par la douce pression exercée par le propre poids du corps, il est possible de stimuler différentes zones corporelles et de parvenir ainsi à la détente. En restant allongé un certain temps sur le tapis d'acupression ou en s'appuyant sur l'oreiller d'acupression, une légère sensation de chaleur peut même s'installer – effet extraordinairement bienfaisant en cas de stress, de tensions, etc.

Veuillez lire attentivement les présentes consignes d'utilisation avant la première utilisation du produit et les conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Elles font partie intégrante du produit. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des consignes d'utilisation.

Pour toute question concernant ce produit, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Web : www.dspro.de/kundenservice

Nous espérons que votre set d'acupression MAXXMEE vous donnera entière satisfaction !

Composition

- 1 x tapis (66x41x2 cm)
- 1 x oreiller (env. 36,5x13,5x9,5 cm)
- 1 x housse de transport
- 1 x consignes d'utilisation

S'assurer que le produit ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas l'utiliser et contacter le service après-vente. Enlever du produit les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport.

Utilisation conforme

- Ce produit sert au massage par acupression de tout le corps et permet de se détendre. Il n'est pas conçu à des fins thérapeutiques et ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit. Si l'inconfort persiste, consulter un médecin.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser le produit aux seules fins stipulées. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- Les nourrissons, les personnes endormies ou inconscientes ne doivent pas être allongés sur le produit.
- Utiliser le produit uniquement en l'absence de maladies physiques ou d'infirmités. En cas de doute sur l'aptitude à utiliser le produit, s'en entretenir avec un médecin.
- Ne pas l'utiliser à proximité ou sur des blessures, des parties du corps tuméfiées, irritées ou enflammées, des verrues, des infections fongiques, des dermatoses ou des parties du corps insensibles.
- Protéger le produit du feu et ne pas l'exposer au rayonnement direct et prolongé du soleil, à l'humidité et ne pas le mouiller.
- Ne pas utiliser le produit s'il présente des dommages apparents.

Utilisation

Dérouler le tapis, installer l'oreiller à côté et choisir de s'allonger, de s'asseoir ou de se poster debout sur le tapis. Sous l'effet du propre poids du corps, les motifs, chacun dotés de 27 picots, procurent un effet d'acupression.







Selon la sensibilité propre à chacun, on peut étendre au début une étoffe fine entre la peau et les picots ou porter un t-shirt. Au bout d'un certain temps, ne plus recourir à cette solution et laisser la peau en contact direct avec les picots afin que l'effet d'acupression soit renforcé.

À chacun de moduler la fréquence et la durée du traitement. Nous recommandons une durée de traitement d'environ 15 à 45 minutes par zone corporelle.

Entretien et rangement

- Ôter les housses du tapis et de l'oreiller. Les mettre avec la housse de transport à l'envers et les laver séparément ou bien avec d'autres textiles de même coloris en respectant les consignes de lavage sur l'étiquette. Ne pas utiliser d'assouplissant. Laisser sécher à l'air libre.
- À ranger au sec, dans un endroit à l'abri des rayons directs du soleil et hors de portée des animaux.

Symboles

- | | |
|---|--|
|  Linge délicat à 30 °C |  Ne pas sécher au sèche-linge |
|  Linge couleur à 30 °C |  Ne pas repasser |
|  Ne pas décolorer |  Pas de nettoyage à sec |

Mise au rebut

- Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Également éliminer le produit dans le respect de l'environnement.

Tous droits réservés.

NL Aanwijzingen voor gebruik

Beste klant,

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van de MAXXMEE acupressuur-set. Na een drukke dag thuiskomen, lekker gaan zitten en genieten van een stimulerende massage! Door de lichte druk van het eigen lichaamsgewicht kunnen verschillende delen van het lichaam gestimuleerd en ontspannen worden. Zelfs een licht verwarmend effect kan optreden na langere tijd op de acupressuurmat of -kussen te hebben gelegen – heerlijk rustgevend in geval van stress, spanningen en ander ongemak.

Lees vóór het eerste gebruik van het product deze aanwijzingen zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Ze zijn een bestanddeel van het product. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze aanwijzingen voor gebruik niet in acht wordt genomen.

Mocht je vragen hebben over het product, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.dspro.de/kundenservice

Wij wensen je veel plezier met je MAXXMEE acupressuur-set.

Omvang van de levering

- 1 x mat (66x41x2 cm)
- 1 x hoofdkussen (ca. 36,5x13,5x9,5 cm)
- 1 draagtas
- 1 x aanwijzingen voor gebruik

Controleer het product op transportschade. Gebruik ze niet als ze zijn beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het product.

Doelmatig gebruik

- Het product is bedoeld voor acupressuur-massage van het lichaam en dient ter ontspanning. Het is niet ontwikkeld voor therapeutische doeleinden en is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling. Raadpleeg bij aanhoudende klachten een arts.
- Het product is ontworpen voor privégebruik, niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het aangegeven doel. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zuigelingen en slapende of bewusteloze personen mogen **niet** op het product worden gelegd.
- Gebruik het product alleen als er geen sprake is van fysieke aandoeningen of gebreken!** Raadpleeg een arts in geval van onzekerheid of het mag worden gebruikt.
- Gebruik het product niet in de buurt van of op verwondingen, zwellingen, huidirritaties, ontstoken huid, wratten, schimmelinfecties, ziekelijke veranderingen van de huid of gevoelloze lichaamsdelen.
- Bescherm het product tegen brand en stel het niet langdurig bloot aan direct zonlicht, vocht of nattigheid.
- Gebruik het product niet als het zichtbare schade vertoont.

Gebruik

Rol de mat uit, leg het kussen ernaast en ga op de mat liggen, staan of zitten. Door de druk van je eigen lichaamsgewicht zorgen de noppen met elk 27 drukpunten voor een acupressuur-effect.







Afhankelijk van je gevoeligheid kun je beginnen met het plaatsen van dunne stof tussen de huid en de noppen of het dragen van een T-shirt. Na verloop van tijd kan dit worden weggelaten, zodat de huid direct contact heeft met de noppen en het acupressuur-effect wordt versterkt.

De behandelingsfrequentie en -duur kan iedereen zelf bepalen. Wij adviseren een behandelingsduur van ca. 15 tot 45 minuten per lichaamsdeel.

Verzorging en opbergen

- Haal de hoezen van de mat en het kussen. Draai de hoezen en de draagtas binnenstebuiten en was ze afzonderlijk of met dezelfde kleuren als aangegeven op het wasetiket. Gebruik geen wasverzachter! Laat ze drogen aan de lucht.
- Bewaar de spullen op een droge plaats, buiten het bereik van dieren en beschermd tegen direct zonlicht.

Symbolen

- | | |
|---|--|
|  fijne was op 30°C |  niet drogen in de droogtrommel |
|  bonte was op 30°C |  niet strijken |
|  niet bleken |  niet chemisch reinigen |

Verwijderen

- Lever het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk in bij een recyclepunt. Zorg dat het product ook op milieuvriendelijke wijze wordt afgevoerd.

Alle rechten voorbehouden.

Artikelnummer | Article number | Référence article :
00040

ID Hinweise zum Gebrauch | ID of Instructions for Use
Identifiant consignes d'utilisation | ID Aanwijzingen voor gebruik:
Z 00040 M DS V1 1220 md

Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer
Service après-vente / Importateur | Klantenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
Deutschland | Germany | Allemagne | Duitsland
Tel.: +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.
Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.
Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van jouw provider.